



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

ОСУШИТЕЛЬ

гарантийный талон

MDK11 MDK 13



**Прибор предназначен для осушения
воздуха в бытовых помещениях.**

ЗАБОТА О КЛИЕНТАХ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда используйте оригинальные запчасти.

При обращении в наш авторизованный сервисный центр убедитесь, что у вас есть следующие данные: номер модели, квитанция и серийный номер.

Хладагент, используемый в данном осушителе: экологически чистый углеводород R290. Этот хладагент не имеет запаха, и по сравнению с альтернативными хладагентами, R290 является безозоновым хладагентом.

Предупреждение / Предостережение -
Информация о безопасности. Общая информация и советы. Экологическая информация.
Возможны изменения без предварительного уведомления.



Легковоспламеняющийся материал. Этот прибор содержит легковоспламеняющийся хладагент R290 / пропан.

Обратитесь к данному руководству для получения информации о безопасности. Хладагент R290 соответствует европейским экологическим директивам. Не прокалывайте и не сжигайте его. Техническое обслуживание и ремонт, требующие помощи других квалифицированных специалистов, должны выполняться под руководством специалистов, знакомых с использованием воспламеняющихся хладагентов.



Обратитесь к этому руководству за информацией по технике безопасности



Прочтите техническое руководство



Прочтите инструкцию по эксплуатации

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и использованием прибора внимательно прочтите прилагаемую инструкцию. Производитель не несет ответственности, если неправильная установка и использование могут привести к травмам и повреждениям. Всегда храните инструкции вместе с прибором для использования в будущем

Безопасность детей и уязвимых групп населения



Риск получения травмы или постоянной инвалидности.

Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности.

Не позволяйте детям играть с прибором. Детей в возрасте до 3 лет следует держать подальше от прибора если они не находятся под постоянным присмотром.

Храните упаковку в недоступном для детей месте.

Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра.

Общая безопасность

Этот прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных целях, таких как: семейная комната, гостиная, кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях. Паспортная табличка расположена сбоку или сзади осушителя. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не загромождались.

Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, отличные от рекомендованных производителем. Запрещается хранить прибор в помещении с работающими источниками воспламенения (например, открытым огнем, работающим газовым прибором или работающим электронагревателем). Не прокалывайте и не сжигайте. Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха. Не используйте распыление воды и пар для очистки прибора.

Протрите прибор влажной мягкой тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные чистящие салфетки, растворители или металлические предметы. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его авторизованным сервисным центром или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Установка
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Только квалифицированный специалист должен устанавливать этот прибор. Снимите всю упаковку. Не устанавливайте и не используйте поврежденный прибор. Прибор должен устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении площадью более 4 м². Соблюдайте инструкцию по установке, прилагаемую к прибору. Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, потому что он тяжелый. Всегда надевайте защитные перчатки.

Убедитесь, что воздух может циркулировать вокруг прибора. Подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к источнику питания. Это необходимо для разогрева масла. Не устанавливайте прибор рядом с батареями отопления или другими источниками тепла. Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.

Это устройство предназначено только для использования внутри помещений. Убедитесь, что установка производится на устойчивой и ровной поверхности. Если поверхность неустойчива, это может вызвать нестабильность устройства, повышенные вибрации и возможную утечку воды.

Подключение к сети

Опасность возгорания и поражения электрическим током. Прибор должен быть подключен к заземленной розетке. Убедитесь, что электрическая информация на паспортной табличке совпадает с информацией на блоке питания. Если нет, обратитесь к электрику. Всегда используйте правильно установленную розетку с заземлением.

Не используйте адаптеры и удлинители с несколькими штекерами.

Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты (например, сетевую вилку, сетевой кабель). Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику для замены электрических компонентов. Сетевой кабель должен находиться ниже уровня сетевой вилки. Подключайте вилку сетевого шнура к сетевой розетке только в конце установки. Убедитесь, что есть доступ к сетевой вилке после установки. Не тяните за сетевой кабель, чтобы отключить прибор. Всегда вытаскивайте вилку из розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травм, ожогов, поражения электрическим током или возгорания. Не меняйте технические характеристики этого прибора.

Будьте осторожны, чтобы не повредить контур хладагента. Он содержит пропан (R290), природный газ с высоким уровнем экологической совместимости. Этот газ легко воспламеняется.

Если контур хладагента поврежден, убедитесь, что в помещении нет пламени и источников возгорания. Проветрите помещение. Не кладите легковоспламеняющиеся продукты или предметы, влажные легковоспламеняющимися продуктами, рядом с прибором или на него.

Устранение

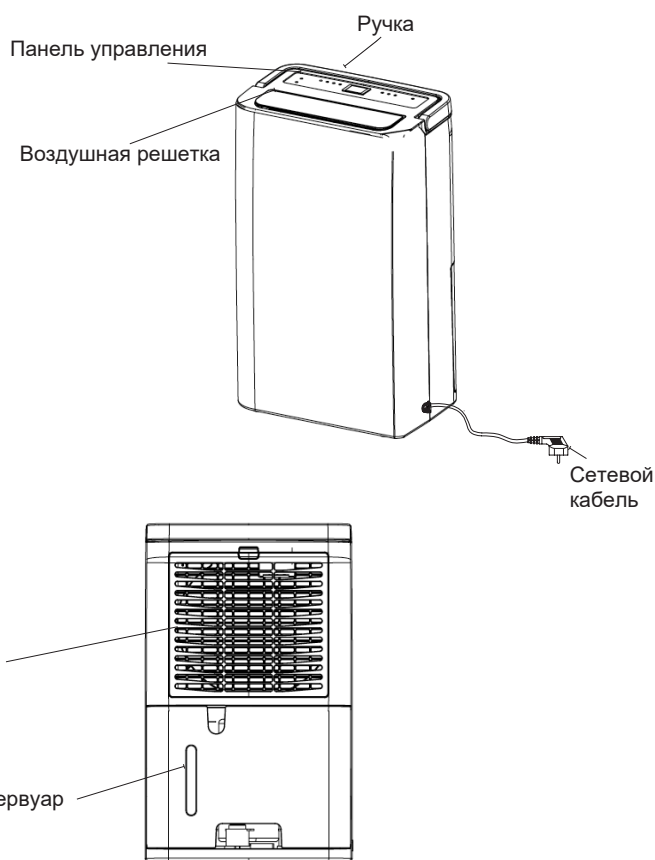
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность получения травмы. Отключите прибор от сети. Хладагент этого прибора безопасен для озона. Обратитесь в соответствующие органы власти за информацией о том, как правильно утилизировать прибор. Не повредите холодильный агрегат, находящийся рядом с теплообменником.

Всегда следите за тем, чтобы прибор был чистым. Не закрывайте его крышкой или другими предметами.

Технический лист	MDK11	MDK13
Максимальная рабочая площадь	50м ²	60м ²
Поток воздуха	77м ³ /ч	90м ³ /ч
Осушение при 30°С и 80% отн. вл.	10 л/ 24 ч	12 л/ 24 ч
Мощность при 30°С и 80% отн. вл.	210 Вт	200 Вт
Объем резервуара	1,8 литра	1,8 литра
Хладагент	R290 (55г)	R290 (60г)
Напряжение	230В	230В
Частота	50Гц	50Гц
Ток	0,95А	0,9А
IP-код	IP22	IP22
Габариты мм, Д x Ш x В	290x190x478	290x190x478

*Могут произойти технические изменения и улучшения. Все значения являются приблизительными и могут отличаться в зависимости от внешних обстоятельств, таких как температура, вентиляция и влажность



НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Осушитель не работает	-Не подключен к сети / Вилка или розетка повреждены	-Проверьте, что осушитель подключен к электричеству и что предохранитель не перегорел -Убедитесь, что резервуар для воды пустой и правильно установлен в осушителе
Прибор не осушает	-Резервуар для воды полный -Резервуар для воды не был правильно установлен -Воздушный фильтр забит -Температура или относительная влажность в помещении, где работает устройство, слишком низкая	-Удалите воду из резервуара -Правильно установите резервуар для воды -Очистите воздушный фильтр -Проверьте, чтобы воздух свободно циркулировал через осушитель. Передняя решетка и воздушный фильтр должны быть чистыми, а осушитель должен находиться на расстоянии 20-30 см от стены -Убедитесь, что на охлаждающих катушках не образовался густой слой льда
Осушитель работает, но не снижает относительную влажность достаточно	-Помещение слишком большое -Существует слишком много источников влажности -Присутствует избыточная вентиляция	-Мы рекомендуем использовать осушитель с большей мощностью -Мы рекомендуем использовать осушитель с большей мощностью -Снизьте вентиляцию (например, закройте окна и двери)

Wood's, один из ведущих производителей осушителей в мире

Wood's славится своим качеством и долговечностью. Осушители Wood's подходят для использования в самых требовательных климатических условиях, где их способность к осушению остается высокой даже при разных температурах и уровнях влажности. Они успешно применяются в помещениях, которые становятся влажными, таких как подвалы, гаражи или дачи. Они также отлично подходят для сушки белья, чердаков, помещений с бассейнами и прачечных. Они эффективны и потребляют мало энергии, и не повреждают одежду.

Количество влаги, удаляемой осушителем, зависит от температуры, уровня влажности и местоположения. Внешние погодные условия также могут влиять на производительность осушителя. В холодную погоду абсолютная влажность снижается, и следовательно, осушение влаги из воздуха осушителем снижается (относительная влажность при этом может оставаться высокой).

Осушители Wood's безопасны в эксплуатации и предназначены для использования на протяжении многих лет.

Избыточная влажность воздуха - опасность

Конденсация происходит, когда водяной пар воздуха контактирует с холодной поверхностью, такой как холодное окно или стена. Когда водяной пар охлаждается, возникает конденсация, образуются капли воды. При высокой влажности воздуха может появиться запах и плесень, наносящая ущерб дому и его обстановке. Это может вызывать заболевания у жителей. Клещи и пауки также любят жить во влажной среде. Осушитель с высокой производительностью поддерживает здоровый уровень влажности. Для наибольшей эффективности двери и окна в помещениях, которые осушаются, следует держать закрытыми. Осушитель удаляет запахи, сушит дерево и удаляет влагу из наружного оборудования.

Осушитель может использоваться в подвалах, ванных комнатах, гаражах, нежилых помещениях, домах на колесах, на дачах и на лодках. Если осушитель используется в более холодных условиях, рекомендуется ознакомиться с подсказками в конце руководства.

РАЗМЕЩЕНИЕ ОСУШИТЕЛЯ

Осушители Wood's легко перемещаются, вам нужно только наличие источника питания для 220/240V, но имейте в виду следующее:

-Осушитель не следует размещать рядом с радиаторами или другими источниками тепла, а также не подвергать его прямому солнечному свету, так как это может снизить его производительность.

-Рекомендуется использовать радиатор или обогревательный вентилятор, чтобы поддерживать температуру выше +5°C.

-Осушитель должен находиться на расстоянии не менее 20-30 см от стены или других препятствий, чтобы обеспечить максимальный поток воздуха.

-Идеальным вариантом является размещение осушителя в центре комнаты или помещения.



Примечание: Когда осушитель размещается в душевой или ванной комнате, он должен быть надежно закреплен на месте. Обязательно проверьте и соблюдайте местные электрические нормативы для ванных комнат перед использованием.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОСУШИТЕЛЯ

Если осушитель транспортируется горизонтально, масло может вытекать из компрессора и попадать в закрытую систему трубопроводов. В таком случае оставьте осушитель на несколько часов в вертикальном положении перед использованием. Очень важно, чтобы масло вернулось обратно в компрессор, в противном случае осушитель может быть серьезно поврежден.

1. Проверьте, что резервуар для воды правильно установлен.
2. Подключите осушитель к заземленному источнику питания.
3. Установите желаемый уровень влажности с помощью регулятора влажности. См. раздел о регуляторе влажности.

ПОЛНЫЙ БАК

Когда поплавок достигает определенной высоты, осушитель реагирует на это и автоматически отключается, чтобы предотвратить переполнение бака.

Когда вы опустошили резервуар для воды и готовы поместить его обратно в осушитель, вставьте резервуар для воды до упора на его место.

РЕГУЛЯТОР ВЛАЖНОСТИ

Осушитель Wood's оснащен встроенным регулятором влажности, который настраивается на желаемый уровень влажности. Регулятор определяет текущий уровень влажности и обеспечивает автоматическое включение и выключение осушителя.



Примечание: Атмосферная относительная влажность наиболее просто измеряется с помощью гигрометра Wood's, и наиболее подходящий диапазон составляет от 50% до 60%.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Когда резервуар для воды полон, осушитель автоматически отключается. Индикаторная лампа на передней панели осушителя будет гореть красным, указывая, что резервуар для воды следует опустошить.

1. Отсоедините осушитель от источника питания.
2. Опустошите резервуар для воды.
3. Поставьте пустой резервуар для воды обратно на место.
4. Подключите осушитель к источнику питания.

ФИЛЬТР ВОЗДУХА

Воздушный фильтр на задней стороне осушителя обеспечивает сохранение охлаждающих катушек в чистоте от пыли. Важно, чтобы фильтр был чистым, чтобы воздух мог свободно проходить через осушитель. Фильтр следует очищать по мере необходимости.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОТТАЙКА

Осушители Wood's оснащены блоком управления, который обеспечивает автоматическую разморозку охлаждающих катушек при необходимости. Управление отключает компрессор, что приводит к прекращению охлаждения катушек. Вентилятор продолжает пропускать воздух комнатной температуры через осушитель, лед тает и вода стекает в резервуар. Эта система разморозки позволяет осушителю работать при температурах до +5°C.

ВЕНТИЛЯТОР

Вентилятор обеспечивает прохождение воздуха через осушитель. Влажный воздух втягивается сзади, проходит через охлаждающую катушку и испаритель, чтобы выйти сухим и теплым сверху осушителя.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высокой осушающей способности осушителей Wood's требуется регулярная чистка фильтра.

-Охлаждающие катушки наилучшим образом очищаются с помощью тряпки и теплой воды - будьте осторожны.

-Мотор вентилятора постоянно смазывается и не требует обслуживания.



ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда отключайте шнур перед чисткой.

ПОДСКАЗКИ

-Иногда может быть полезно использовать защиту от замерзания или обогревательный вентилятор, чтобы убедиться, что температура не падает ниже +5°C.

-Для достижения максимальной осушающей мощности в комнате рекомендуется минимизировать подачу воздуха извне и из смежных комнат - закройте двери и отключите вентиляторы.

-Разместите осушитель в центре комнаты.

-Повысьте температуру для более быстрого осушения (теплый воздух содержит больше влаги).

*-Используйте защиту от замерзания, если температура падает ниже +5°C.
-В более теплые и влажные сезоны, такие как осень и лето, возможно достижение более высокой осушающей мощности, так как воздух снаружи обычно является теплым и влажным. Абсолютная влажность обычно выше в таких условиях.*

Когда требуется обслуживание осушителя воздуха, вам следует сначала обратиться к продавцу. Для всех гарантийных претензий требуется предъявление доказательства покупки.

ГАРАНТИЯ

2 года гарантии на дефекты производства. Обратите внимание, что гарантия действительна только при наличии чека о покупке устройства. Гарантия действительна только в том случае, если продукт используется в соответствии с инструкциями и предупреждениями безопасности, изложенными в данном руководстве. Гарантия **не распространяется на повреждения, вызванные неправильным обращением с продуктом.**



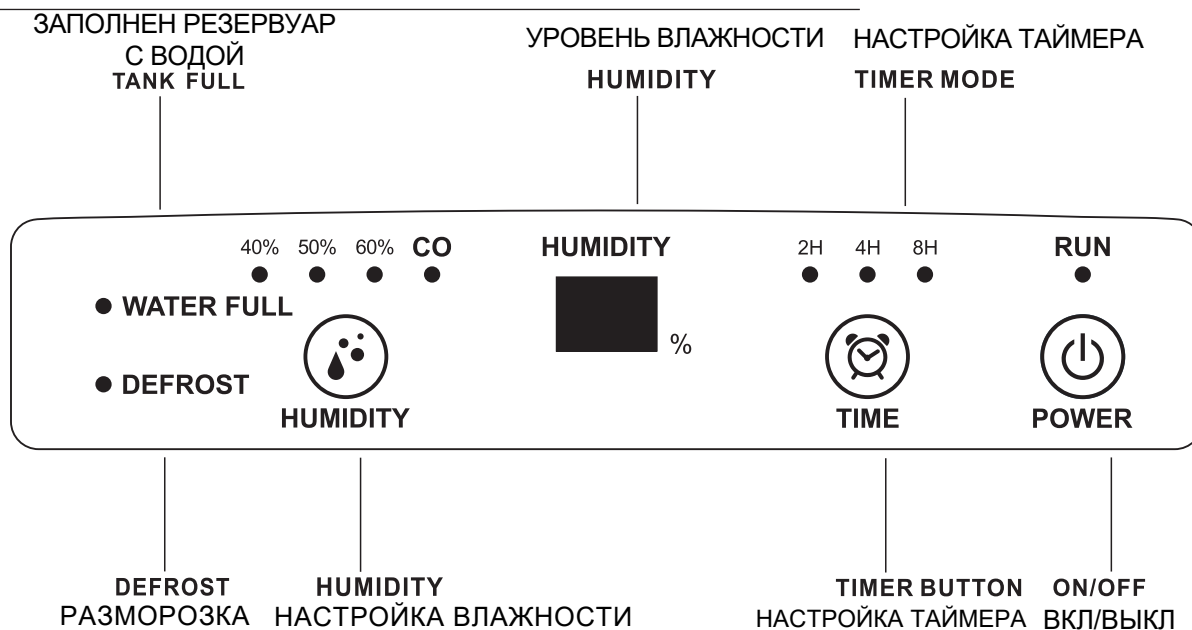
Срок гарантии может быть другим в Российской Федерации, он указан при покупке товара.

Рекомендуемые ограничения для использования:

Температура: MDK11/MDK13: от +5°C до +35°C
Относительная влажность: от 30% до 90%
Рекомендуемый уровень влажности: около 50%

ВАЖНО! Для работы осушителей воздуха Wood's необходимо подключение к заземленному источнику питания. Источник питания должен быть напряжением 220-240 В и частотой 50 Гц.

Мы оставляем за собой право на возможные ошибки или изменения продукта. Для получения информации о изменениях и обновлениях посетите woods.se



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Подключите устройство к розетке, затем нажмите кнопку "ВКЛ./ВЫКЛ." для включения устройства. Машина автоматически запустится, и устройство будет находиться в режиме постоянной осушки воздуха.

2. Нажмите кнопку "ВЛАЖНОСТЬ" для установки желаемого уровня влажности 40% » 50% » 60% » CO.

CO означает непрерывную осушку воздуха, при которой устройство будет продолжать осушать воздух независимо от окружающей влажности.

Компрессор автоматически останавливается, когда достигнут установленный уровень влажности.

Примечание: Когда влажность достигает установленного значения, компрессор и вентилятор перестают работать в течение одного часа. Через час вентилятор будет работать 3 минуты для циркуляции воздуха.

Если окружающая влажность выше установленного значения, устройство начнет осушку воздуха. Если окружающая влажность ниже установленного значения, компрессор и вентилятор также перестанут работать на один час.

3. Нажмите кнопку "ТАЙМЕР", чтобы установить время работы устройства: 2 часа » 4 часа » 8 часов » Без таймера.

4. Нажмите кнопку "ВКЛ./ВЫКЛ." для включения устройства.

РЕЗЕРВУАР С ВОДОЙ ПОЛОН

Когда емкость для воды заполняется полностью, будет звучать предупредительный сигнал. Компрессор автоматически остановится, что приведет к прекращению процесса осушения воздуха.

Очистите емкость для воды и поместите ее обратно в правильное положение.

Через пять минут компрессор автоматически включится (см. функцию защиты компрессора), и осушение воздуха будет продолжаться.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ КОМПРЕССОРА

Устройство оснащено функцией защиты компрессора, что означает, что между включением и выключением компрессора есть пятиминутный период.

СТОК ВОДЫ

При желании можно подключить шланг для стока воды (опционально) к устройству для постоянного стока воды. Просто подключите шланг для стока к сливному отверстию и убедитесь, что конец шланга находится ниже отверстия для стока, иначе вода не будет стекать, и может произойти затопление.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

В случае работы устройства в условиях низкой температуры, поверхность испарителя может покрываться инеем. Для обеспечения нормальной работы устройства оно оборудовано функцией автоматического размораживания.

ФУНКЦИЯ ЗАПОМИНАНИЯ

Устройство запоминает предыдущие настройки при подключении к электросети.

Устройство будет работать в настройках по умолчанию когда устройство выключено и разъем питания отключен.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПЕРЕЗАПУСК ПОСЛЕ ПРЕРЫВАНИЯ ПИТАНИЯ

Устройство автоматически включится и будет работать в последних установках после восстановления питания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Из-за того, что корпус выполнен из пластика, не ставьте его в места попадания прямых солнечных лучей. Аккуратно извлеките резервуар для воды.

Если вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного времени, пожалуйста, выключите и отсоедините его от сети, опустошите резервуар для воды и храните его в сухом и проветриваемом месте. Используйте только мягкую чистую ткань для всех процедур по чистке. Не используйте бензин, красители или другие химические средства для чистки устройства.

Очистка металлического фильтра: Снимите фильтр и очистите его с помощью пылесоса или воды, затем разместите его в хорошо проветриваемом месте до полного высыхания.

Wood's производится:

Woods Sweden AB.

Эксклюзивный дистрибьютор

Wood's в России, Сербии и

Казахстане:

ООО "ВЕНТФАН" www.ventfan.ru

+7 (495) 801 72 12

Wood's®

Заполняется продавцом

Wood's®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____

Изымается мастером при обслуживании

Wood's®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется установщиком

Wood's®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название установщика _____

Адрес установщика _____

Телефон установщика _____

Подпись установщика _____

Печать установщика _____

Изымается мастером при обслуживании

Wood's®

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____